

إذا ما كان مسك في خيالي ، ، جسيلا فهو يا بنت من جمال
فستانك في غرامك كان شأني ، ، و حالك مشبه في الحب حالي

اللؤلؤ والبير المنيرا ، ، ولون الورد ^{تم صبح} والعبيرا
وفي خديك لامست الحريرا ، ، وفي شفقتك أعمان الدوالي

أي ظلالا ظلا لك من ظلالي ، ، و شمسها بالضحى رسمت مالي
وحيا قد تدفق من كياني ، ، وبدرا قد تولد من هلال

مددت يدي إليك أريد أنسا ، ، وإلها ما به أحميا وحسنا
فأحجيت المنى فمرا وشمسا ، ، أنارت كل ما تحنى الليالي

يطاولني هوأك فلا أبالي ، ، وأسأل ثم ألقى في السؤال
مكأنك ما خللت به مكاني ، ، أيأ قمر الحقت به الاعمال

سكوت البعد لم البعد سر ، ، له نار تفجيره وحس
به قد مسني ألم رضر ، ، سكوت لما نغير عند حالي

فمن فرط التحب واللال ، ، سكا في خطوه بعض الملال
له فيما أمانيه يدان ، ، ويقتلني هواد بلا قتال

جعلت العسر في شوفي فداه ، و ليس هوى يسايره هواه
دور فما أحببت في الدنيا سواه ، و لم يك غيرة مع ما يبالي

فحبك كان حوق الاحتمال ، و فوق العول بل فوق المثال
تفضل كأن الله منه قد بر اثني ، تقدر ذوالجلالة والجلال

احبك والحياء هوى وحب ، و حبك في مذاق الحب عذب
دور و حسرتك في حياء الناس نهب ، و رسمك لا يصوره مقال

لا يهعله ولا ي حال ، صرمت حبال وصلك من حبال
وعوضت البعاد من البدائي ، و من الهجر من ملو الوصال
(خرصة)

الترجمه لسيد محمد المعروف